



**JAPANESE A1 – HIGHER LEVEL – PAPER 2**  
**JAPONAIS A1 – NIVEAU SUPÉRIEUR – ÉPREUVE 2**  
**JAPONÉS A1 – NIVEL SUPERIOR – PRUEBA 2**

Friday 6 May 2005 (morning)  
Vendredi 6 mai 2005 (matin)  
Viernes 6 de mayo de 2005 (mañana)

2 hours / 2 heures / 2 horas

---

**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.

**INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS**

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3<sup>e</sup> partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2<sup>e</sup> partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3<sup>e</sup> partie n'obtiendront pas une note élevée.

**INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.

次の問題から一つを選んで、エッセイ（小論文）を書きなさい。エッセイを書くにあたっては、授業で学習した Part 3（ジャンル別の部門）の中の少なくとも二作品に言及しなさい。なお Part 3 の作品に加えて、Part 2（精読の部門）の同じジャンルの作品を扱ってもよいが、あくまでも Part 3 の作品を主にしてエッセイを書くこと。

### 物語・小説

1. (a) 小説や物語においては、テーマやイメージが繰り返し用いられて、作品としての効果を高めていることがよくあります。あなたが学習した作品の中で、どのようなテーマやイメージが用いられ、効果を与えていますか。例をあげて、考えるところを述べなさい。

あるいは

- (b) 人物の心理や感情を描くとき、三人称で客観的に描く方法のほかに、登場人物自身に語らせる方法や、作品内部の語り手に語らせる方法などがあります。あなたの学習した作品の作品では、作者はどのような方法で描き、またどのような工夫をしていると思いますか。例をあげて考えるところを述べなさい。

### 随筆・評論

2. (a) 自分をみつめ自分に問うという、書き手の内省的な姿勢は、あなたの学習した作品の中で、どのように示されていますか。例をあげて、それが作品をどのように特色づけているか、考えるところを述べなさい。

あるいは

- (b) 日本文学の作品の特徴として、しばしば「無常観」が挙げられます。辞書などには「すべての事物が変化していること」などとありますが、実際には「人生のはかなさ」という意味で使われることが多いようです。あなたの学習した作品の中で、無常観はどのように示されていますか。考えるところを述べなさい。

詩歌

3. (a) 詩の中には、壮大な長詩もあれば、人生や自然の営みの一瞬を切り取ったような短詩もあります。詩の長さや短さは作品の中で、それぞれどのような長所や短所を持ち、どのような効果をあげていますか。あなたの学習した作品から例をあげて、考えるところを述べなさい。

あるいは

- (b) 詩の象徴性は、あなたの学習した作品の中にどのように現われ、それは作品の中で、どのような効果を与えていますか。二つ以上の例をあげて考えを述べなさい。

戯曲

4. (a) 戯曲では、「独白」は、しばしば用いられる手法ですが、学習した作品の中ではどのような場合に用いられていますか。具体的にいくつかの例をあげ、その効果についてあなたの考えるところを述べなさい。

あるいは

- (b) 戯曲においては、超現実的なあるいは非現実的なできごとが起きて、その場の状況を決定的に変えてしまうことがあります。学習した作品の中で、これに該当するものがあれば指摘し、その効果について、考えるところを述べなさい。ない場合は、作品中の決定的な状況変化について、あなたの考えを述べなさい。

一般的設問

5. (a) 文学作品には、特定の土地柄や風土が深く影響しているものが数多くあります。学習した作品の中で、このような土地柄や風土などが深く関係しているものの例をあげ、その特徴と作品における効果について、あなたの考えるところを述べなさい。

あるいは

- (b) 戯曲の中には、古典など他の作品を下敷きにしている作品が多いといわれています。あなたの学習した作品のなかで、他の作品の影を感じさせる作品がありますか。あるとすれば、それはどのようなもので、作品にどのような効果を与えていますか。考えるところを述べなさい。

あるいは

- (c) 日本の文学作品には、あだ討ちや報復を題材としている作品が多くあると言われます。また、その反対に許しや寛容を主題にした作品もあります。あなたの学習した作品の中で、これらの題材はどのように扱われ、どのような効果を与えているか、比較して考えるところを述べなさい。

あるいは

- (d) 日本人の美意識は暗示的であって、簡素さや滅びやすさに美を見出す傾向があるという意見がありますが、この傾向は日本文学の作品においても見られるでしょうか。学習した作品から例をあげて、考えるところを述べなさい。
-